

### Versión en español



Usted está leyendo el primer número del Boletín CiVi.net. A través de este Boletín los miembros del equipo de CiVi.net buscan informarlo sobre las actividades y los más recientes resultados del proyecto. El boletín CiVi.net será publicado cada tres meses. En [www.civinet.eu](http://www.civinet.eu) usted puede encontrar más noticias, información, antecedentes y detalles del proyecto. El Boletín CiVi.net está disponible en tres idiomas: Inglés, Español y Portugués.

### En este Boletín:

- ¡Estamos en línea!
- Iniciaron las visitas a los Estudios de Caso
- El primer video participativo fue presentado
- Presentándonos:
  - ¿Quiénes somos?
  - ¿Qué es lo que buscamos?
  - ¿Qué hacemos?
  - ¿Qué es lo que buscamos alcanzar?
- Suscribirse / Desuscribirse
- ¿Le gustaría saber más?

### ¡Estamos en línea!

El 6 de febrero lanzamos el sitio web del proyecto CiVi.net, donde usted podrá encontrar información actualizada de nuestro proyecto, nuestros miembros, qué estamos haciendo y qué está sucediendo en las cuatro regiones de nuestros casos de estudio.

Por favor visite nuestro sitio web en [www.civinet.eu](http://www.civinet.eu)

### Terminaron las primeras visitas a los Estudios de Caso

Siete investigadores de nuestro proyecto iniciaron el pasado 16 de enero su viaje por las cuatro regiones de los casos de estudio que son parte de nuestro proyecto. Las tres áreas en Brasil están localizadas en Marujá/Estado do São Paulo, Ilha do Bananal/Estado do Tocantins y Encosta da Serral/Estado da Santa Catarina. En Costa Rica el área del estudio de caso es el Área de Conservación Osa (ACOSA). Se planeó una visita de una semana para cada estudio de caso.

Nuestros investigadores conocieron los actores locales como pescadores, dueños de posadas, pequeños emprendedores en el sector de turismo, pequeños agricultores, empresas de cerámicas y lecherías, artistas como también miembros de asociaciones profesionales y cooperativas, de los gobiernos locales y agencias del gobierno, y ONGs locales. Continúa en la página siguiente..



## Terminaron las primeras visitas a los Estudios de Caso

Hubo varias reuniones y talleres con el objetivo de conocer su situación y las estrategias de solución en relación a los problemas con los que ellos se enfrentan. Por otra parte, los investigadores tuvieron la oportunidad de conocer al Secretario de Medio Ambiente del Estado de Tocantins, Divaldo Rezende, y tuvieron una reunión y una conferencia de prensa con el Ministro de Medio Ambiente, Energía y Telecomunicaciones de Costa Rica, René Castro. De esta manera, Civi.net pudo presentarse a un público más amplio y fue mencionado en la prensa costarricense.

## Presentamos el primer video participativo

Los videos participativos están siendo realizados en las cuatro regiones de los estudios de caso, como parte del viaje de investigación. Esto significa que los mismos actores locales realizan el video sobre sus condiciones de vida, los problemas que enfrentan en su región y las soluciones que ellos encontraron para superar esos problemas. La intención es mostrar estos videos a personas de otras regiones con similares problemas quienes estén interesadas en implementar soluciones semejantes en sus regiones.

La versión preliminar del primer video fue recientemente finalizada y presentada en el taller de Marujá, por el equipo de filmación local. Estará disponible próximamente en nuestro sitio web

## Presentándonos - ¿Quiénes somos?

CiVi.net es la forma abreviada de “La capacidad de organizaciones de la sociedad civil (OSC) y sus redes en la gestión medioambiental al nivel municipal”.

CiVi.net es un proyecto de investigación financiado por el Séptimo Programa Marco de la Unión Europea. El proyecto está compuesto por un equipo de siete organizaciones provenientes de América Latina y Europa, que son las siguientes:

- [Centro Leibniz para la Investigación Agrícola de Paisajes](#) (ZALF) - Alemania
- [Instituto Ecológica Palmas Asociación](#) (IE) - Brasil
- [Instituto Suizo Federal de Tecnología Zurich](#) (ETH) - Suiza
- [Fundación para el Desarrollo Sustentable](#) (FSD) - Países Bajos
- [Organización para el Diálogo y el Manejo de Conflictos](#) (IDC) - Austria
- [Fundación Neotropical](#) (NEOTROPICA) - Costa Rica
- [Fundación de Apoyo a la Investigación Agrícola](#) - (FUNDAG) - Brasil



Representantes de las organizaciones miembro de CiVi.net, Noviembre 2011, Berlín, Alemania



## Presentándonos - *¿Qué es lo que buscamos?*

Buscamos analizar, transferir y diseminar soluciones comunitarias exitosas y sostenibles en relación con el manejo de servicios ecosistémicos en América Latina. Se enfoca principalmente en el marco institucional, en términos de normas originales y modelos de gobernanza relacionados que ayuden a prevenir y resolver las tensiones que surgen de la nueva y necesaria distribución y uso de los recursos naturales. El rol de las organizaciones de la sociedad civil (CSOs) en estos modelos de gobernanza es el corazón de la investigación.

## Presentándonos - *¿que hacemos?*

CiVi.net utiliza una metodología de investigación activa y un enfoque de estudios de caso. El proyecto ha seleccionado cuatro regiones para estudios de caso en Brasil y Costa Rica, donde soluciones exitosas han sido aplicadas con anterioridad. Con base en sus hallazgos, CiVi.net busca facilitar la transferencia de las soluciones exitosas al menos a una comunidad adicional que esté enfrentando retos ambientales similares, para cada región y estudio de caso seleccionado.

## Presentándonos - *¿Qué es lo que buscamos alcanzar?*

Los productos finales del proyecto incluirán:

- Un manual para ayudar a profesionales y científicos en cómo diseñar y administrar la transferencia de conocimiento en el Manejo Comunitario de Ecosistemas;
- Un innovador portal de internet para proveer y compartir conocimiento.

## ¿Le gustaría conocer más?

Si usted quiere conocer más sobre CiVi.net o ponerse en contacto con los miembros de nuestro equipo en las diferentes regiones de los estudios de caso, por favor contacte al coordinador ejecutivo de nuestro proyecto: [Lukas.Wortmann@zalf.de](mailto:Lukas.Wortmann@zalf.de)

## Suscribirse / Desuscribirse

**Suscribirse** - Este boletín es enviado a los aliados de CiVi.net. Si usted quiere cambiar su correo electrónico, le gustaría suscribirse o suscribir a alguna otra persona de su organización, por favor [envíe un correo electrónico \(sander.vanderploeg@fsd.nl\)](mailto:sander.vanderploeg@fsd.nl) con su nombre, nombre de su organización y sus datos de contacto.

**Desuscribirse** - Si usted no quiere continuar recibiendo el boletín de CiVi.net, por favor [envíe un correo electrónico \(sander.vanderploeg@fsd.nl\)](mailto:sander.vanderploeg@fsd.nl) con su nombre y su dirección de correo electrónico. Usted será removido de la lista de envíos del boletín.

## Renuncia

CiVi.net reúne la información para su boletín y su sitio web con sumo cuidado. CiVi.net no puede proveer una garantía absoluta de que toda la información es completamente precisa. En otras palabras, los autores y CiVi.net no se hacen responsables por las consecuencias directas o indirectas de posibles errores.

© 2012 CiVi.net. Todos los derechos reservados..